



23 أغسطس 2021

عزيزي المريض،

معلومات تهمة حول كوفيد-19

نكتب إليك لأن طفلك قد تم تحديده سابقاً على أنه معرض بشدة للإصابة سريريًا بفيروس كوفيد-19، مما يعني أنه كان يُعتقد أنه معرض لخطر مرتفع للإصابة بمرض خطير إذا أصيب بالفيروس. وربما طُلب منه الاحتماء في الماضي. كما تعلم، تم إيقاف الاحتماء مؤقتاً في 1 أبريل، وفي 19 يوليو تم إبلاغ الأشخاص الذين تم تحديدهم سابقاً على أنهم معرضون بشدة للإصابة سريريًا، بمن فيهم الأطفال والشباب، باتباع نفس الإرشادات التي يتبعها باقي السكان. أظهرت الدراسات السريرية الحديثة أن الأطفال والشباب معرضون لخطر منخفض للغاية للإصابة بمرض خطيرة إذا أصيبوا بالفيروس. يسعدنا إبلاغك أن طفلك لم يعد يُعتبر معرضاً بشدة للإصابة سريريًا ويجب أن يستمر في اتباع نفس الإرشادات التي يتبعها أي شخص آخر، والتي يمكن العثور عليها على www.gov.uk/coronavirus. بالنسبة لعدد قليل جدًا من الأطفال، يمكن إعطاء نصائح سريرية محددة، ويجب الاستمرار في اتباع ذلك. لقد تلقيت هذه الرسالة لأن طفلك كان أقل من 18 عامًا عندما تم إرسالها. إذا كان طفلك قد بلغ 18 عامًا مؤخرًا، فيرجى تجاهل هذه الرسالة.

خطر كوفيد-19 على الأطفال والشباب

في بداية الوباء، لم نكن نعرف سوى القليل جدًا عن التهديد الذي يمثله كوفيد-19، واتخذت القرار الصعب بتقديم النصيحة لعدة ملايين من الأشخاص، بمن فيهم العديد من الأطفال والشباب، بالاحتماء لحماية أنفسهم من هذا هو القرار الصحيح في ذلك الوقت وساعد في الحفاظ على أكثر الفئات عرضة للخطر بينما كنا نتعرف على المزيد عن كوفيد-19. لقد تعلمنا الكثير منذ بداية الوباء، لا سيما حول تأثير كوفيد-19 على فئات محددة. نوقشت نتائج الدراسات السريرية الأخيرة من قبل لجنة من الخبراء الذين أوصوا بعدم اعتبار الأطفال والشباب معرضين بشدة لخطر سريري، وبالتالي لا ينبغي الإبقاء عليهم في قائمة المرضى المحميين، وهي قاعدة البيانات الوطنية للأشخاص الذين يعتبرون معرضين بشدة للإصابة سريريًا. وتمت الموافقة على هذه التوصية من قبل كبار المسؤولين الطبيين في المملكة المتحدة.

<https://www.medrxiv.org/content/10.1101/2021.07.01.21259785v1>¹

<https://www.researchsquare.com/article/rs-689684/v1>

<https://www.medrxiv.org/content/10.1101/2021.06.30.21259763v1>



من المهم أن يستمر طفلك في الذهاب إلى مدرسته أو غيرها من الأماكن التعليمية. من المعروف أن غياب التعليم له تأثير سلبي كبير على الأطفال، حيث يقلل من فرصهم الحياتية ويزيد من مشاكل الصحة البدنية والعقلية. يواصل جميع مقدمي الخدمة والمدارس والكلبيات في السنوات الأولى اتخاذ تدابير للمساعدة في تقليل مخاطر انتشار كوفيد-19. يمكن العثور على مزيد من المعلومات على www.gov.uk/coronavirus/education-and-childcare

سيُطلب من عدد قليل جدًا من الأطفال والشباب عزل أنفسهم أو تقليل تواصلهم الاجتماعي لفترات قصيرة من قبل أخصائهم، بسبب طبيعة حالتهم الطبية أو علاجهم وليس بسبب الوباء. إذا كان هذا هو الحال بالنسبة لطفلك، فيجب عليه الاستمرار في اتباع شورة الأخصائي.

التطعيم ضد كوفيد-19

التطعيم متاح الآن لجميع الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 16 و 17 عامًا. بعض الذين تتراوح أعمارهم بين 12 و 15 عامًا مؤهلون أيضًا للتطعيم بسبب المخاطر المحددة جدًا التي يواجهونها والفوائد الخاصة التي سيحصلون عليها من اللقاح. ومع ذلك، فإن كون طفلك مؤهلاً للتطعيم لا يعني أنه يعتبر معرضًا بشدة للإصابة سريريًا أو يحتاج إلى الاحتماء.

الحصول على خدمات هيئة الخدمات الصحية الوطنية (NHS)

من المهم أن يستمر طفلك في تلقي الرعاية والدعم الذي يحتاجه ليس فقط لصحته جيدة. يبذل مقدمو الرعاية الاجتماعية والخدمات الطبية قصارى جهدهم لضمان بقاء الخدمات مفتوحة وآمنة قدر الإمكان.

يجب أن يستمر طفلك في طلب الدعم من NHS في علاج مشاكله الصحية الحالية وبحثهم الحصول على مجموعة من خدمات NHS من المنزل، بما في ذلك طلب الوصفات الطبية المتكررة أو الاتصال بالأخصائي الصحي من خلال استشارة عبر الإنترنت. لمعرفة المزيد قم بزيارة www.nhs.uk/health-at-home أو تنزيل تطبيق NHS. إذا كنت قلقًا بشأن صحة طفلك، فتحدث إلى طبيبه العام أو طبيب المستشفى أو استخدم NHS 11، في حالة الطوارئ الطبية، اتصل بالرقم 999.

أدت الجائحة والفترات المتتالية من الإغلاق وتخفيف الإجراءات إلى زيادة التوتر والقلق لدى بعض الأطفال والشباب، ويمكن أن تكون هذه استجابة طبيعية تمامًا. نشر خبراء NHS مدونات تحتوي على نصائح عملية للشباب

[www.england.nhs.uk/blog/what-to-do-if-youre-a-young-person-and-its-all-getting-too-](http://www.england.nhs.uk/blog/what-to-do-if-youre-a-young-person-and-its-all-getting-too-much-2)

[much-2](http://www.england.nhs.uk/blog/advice-for-parents-guardians-and-carers-on-how-to-support-a-child-or-young-person-if-youre-concerned-about-their-mental-health/) /) والأسر أو مقدمي الرعاية (-)

[and-carers-on-how-to-support-a-child-or-young-person-if-youre-concerned-about-](http://www.england.nhs.uk/blog/advice-for-parents-guardians-and-carers-on-how-to-support-a-child-or-young-person-if-youre-concerned-about-their-mental-health/)

[their-mental-health](http://www.england.nhs.uk/blog/advice-for-parents-guardians-and-carers-on-how-to-support-a-child-or-young-person-if-youre-concerned-about-their-mental-health/) /) وإرشادات للحصول على مزيد من المساعدة مثل موقع [Every Mind Matters](http://www.nhs.uk/every-mind-matters)

(www.nhs.uk/every-mind-matters). يجب على الشباب وعائلاتهم والقائمين على رعايتهم طلب مساعدة

متخصصة عند الحاجة. لدى NHS معلومات عبر الإنترنت حول كيفية الوصول إلى المساعدة والدعم في مشكلات

الصحة النفسية (www.nhs.uk/mental-health/nhs-voluntary-charity-services/nhs-)

([./services/how-to-access-mental-health-services](http://www.nhs.uk/mental-health/nhs-voluntary-charity-services/nhs-)).



نحن نعلم أن الوباء كان فترة عصيبة على الجميع، ندرك أنه كان صعبًا بشكل خاص على أولئك الذين طُلب منهم اتخاذ احتياطات إضافية. وقد اتخذ قرار تضمين طفلك كجزء من المجموعة المعرضة بشدة للإصابة سريريًا للمساعدة في الحفاظ على سلامتهم، بناءً على المعلومات التي كانت لدينا في ذلك الوقت. والآن بعد أن أصبح لدينا المزيد من الأدلة، نأمل أن تسعد بمعرفة أن طفلك لم يعد يعتبر معرضًا بشدة للإصابة سريريًا جزاء كوفيد-19.

مع أطيب التحيات

Jennifer Uttaries

البروفيسور جينيفر هاريز OBE

BSc MB ChB MPH MBA FFPH FCMI

الرئيس التنفيذي

هيئة الأمن الصحي في المملكة المتحدة

سيكون هذا الخطاب متوفرًا بلغات وصيغ مختلفة، بما في ذلك صيغ سهلة القراءة، على موقع GOV.UK. للنسخة الصوتية، ونسخة برايل، والطباعة الكبيرة، اتصل بـ RNIB على 1239999 0303